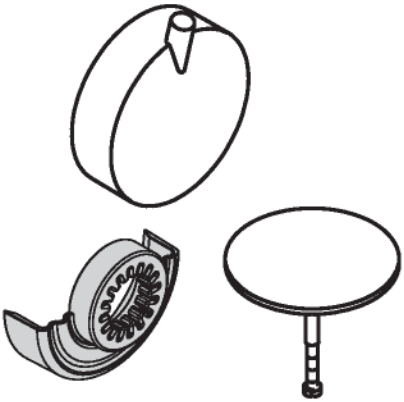
hansgrohe

- DE Montageanleitung
- FR Instructions de montage
- EN assembly instructions
- IT Istruzioni per Installazione
- ES Instrucciones de montaje
- NL Handleiding
- DK Monteringsvejledning
- PT Manual de Instalación
- PL Instrukcja montażu
- CS Montážní návod
- SK Montážny návod
- ZH 组装说明
- RU Инструкция по монтажу
- FI Asennusohje
- SV Monteringsanvisning
- LT Montavimo instrukcijos
- HR Uputstva za instalaciju
- TR Montaj kılavuzu
- RO Instrucţiuni de montare
- EL Οδηγία συναρμολόγησης
- SL Navodila za montažo
- ET Paigaldusjuhend
- LV Montāžas instrukcija
- SR Uputstvo za montažu
- NO Montasjeveiledning
- BG Ръководство за монтаж
- SQ Udhëzime rreth montimit
- AR تعليمات التجميع
- HU Szerelési útmutató
- JP 施工説明書



Flexaplus S
58186XXX

tuv-sud.com/ps-cert

DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt

FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact

EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact

IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto

ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto

NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact

DK Rensning, anbefaling / Garanti / Kontakt

PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto

PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt

CS Doporučení k čistění / Záruka / Kontakt

SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt

ZH 清洁指南 / 担保 / 接触

RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты

FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto

LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai

HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas

RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact

EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή

SL Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt

ET Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt

LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti

SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt

BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт

SQ Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt

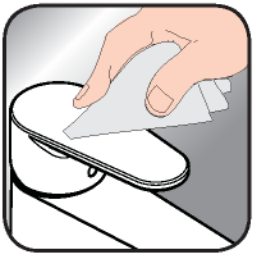
KO 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉

AR توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال

HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés

JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先

www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



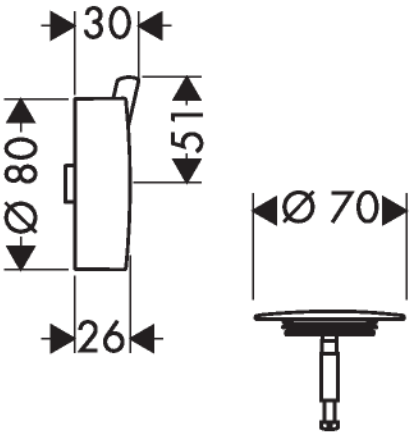
www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation

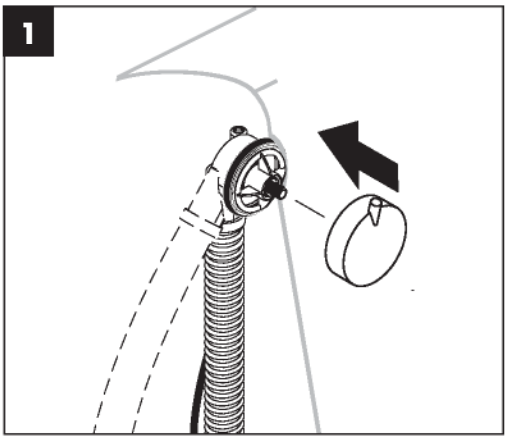


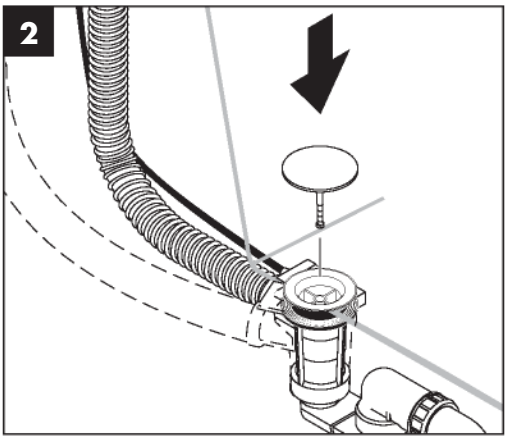
www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



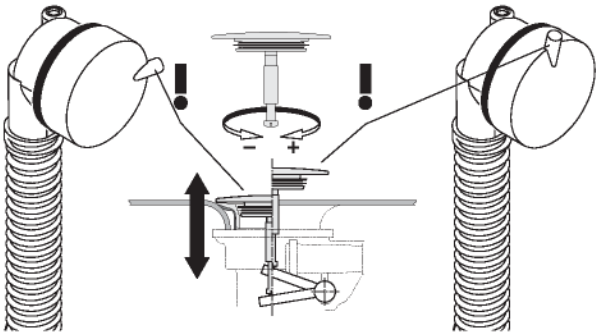
www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



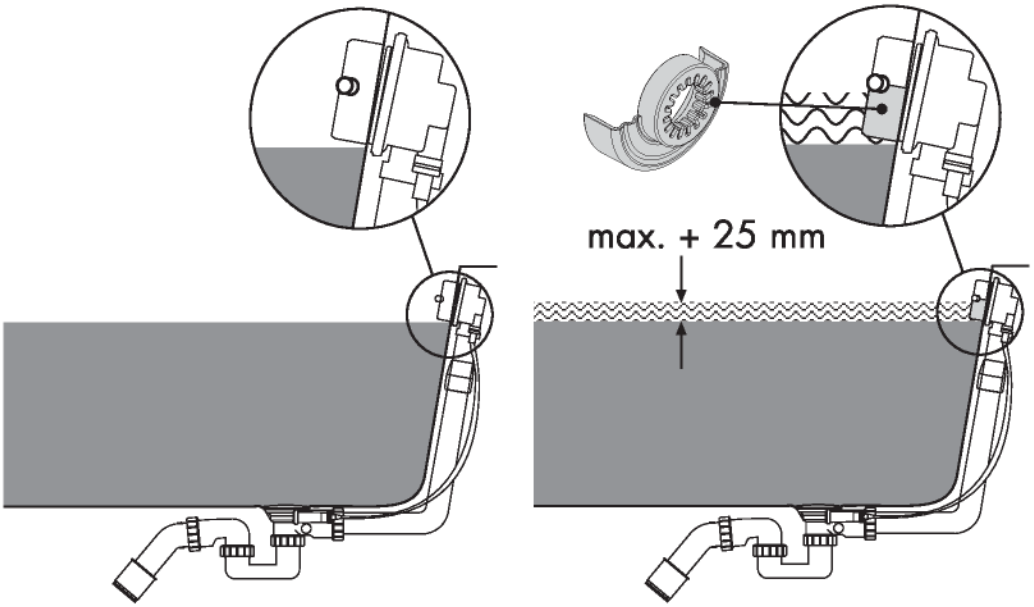




geschlossen	uždaryta
fermé	zatvoren
closed	kapalı
chiusa	închis
cerrar	λειστό
gesloten	zaprto
lukket	suletud
fechado	noslēgts
zamknięty	zatvoren
zavřeno	lukket
zatvorené	затворен
已关闭	mbyllur
закрыт	قفل
suljettu	zárva
stängd	止める



offen	atidaryta
ouvert	otvoren
open	açık
aperta	deschis
abierto	Ανοιχτό
open	odprto
åben	avatud
aberto	atvērts
otwarty	otvoren
otevřeno	åpen
otvorené	отворен
敞开	hapur
открыт	حوتفم
auki	nyitva
öppen	オープン



Durch Anwendung des Stauelementes (Kunststoffeinsatzes) kann die maximale Füllhöhe der Badewanne um ca. 25 mm erhöht werden. Es muss geprüft werden, dass die Zulaufleistung nicht größer als die Überlaufleistung ist!

Grâce à l' utilisation de l' élément de retenue (barrage synthétique) on pourra augmenter la hauteur de remplissage de la baignoire jusqu' à 25 mm. Il faudra vérifier que le débit de l' alimentation ne soit pas supérieur à celui de l' évacuation.

By using the dam element (synthetic insert) the maximum filling height of the bath tub can be increased by up to 25 mm. However, one needs to check that the inflow capacity does not exceed the overflow capacity.

l'utilizzo nelle colonne di scarico di tubi in materie plastiche o sintetiche inadeguati può causare alla funzione del troppopieno un innalzamento di 25 mm. Si deve verificare che la portata d'acqua non sia maggiore della capacità del troppopieno.

Mediante el uso de este prolongador (de material acrilico) se puede aumentar el llenado de la bañera 25mm más. Hay que comprobar que el agua no supere la altura del prolongador.

Door toepassing van de grijze kunststof inzet kan de maximale waterhoogte waarmee het bad kan worden gevuld met 25 mm worden verhoogd. Vooraf moet worden getest of de toevoercapaciteit niet groter is dan de afvoercapaciteit.

Ved brug af vandstandsforhøjerkappen (kunststof-halvmåne) kan den maximale vandstand i badekarret forøges med op til 25 mm. Vær dog opmærksom på, at ved brug af denne vandstandsforhøjerkappe vil overløbskapaciteten blive reduceret, og det er derfor vigtigt, at vandpåfyldningskapaciteten ikke overstiger overløbskapaciteten.

Através da utilização do elemento de estanquicidade (peça plástica), o nível máximo de água da banheira pode ser aumentado até 25 mm. Deve ser verificado se a capacidade de entrada de água não é superior à capacidade de escoamento da mesma.

Przy użyciu elementu spiętrzającego (wkładka z tworzywa sztucznego) można zwiększyć maksymalną wysokość napełnienia wanny o ok. 25 mm. Należy zadbać o to, by wydajność dopływu nie była większa niż wydajność przelewu.

Použitím vzdouvacího prvku (vložka z umělé hmoty) je možno zvýšit maximální naplnění vany o zhruba 25 mm. Musí se však zjistit, zda výkon na přívodu není vyšší než na přetoku.

Použitím uzatváracieho prvku (plastová vložka) sa môže zvýšiť maximálna výška naplnenia vane o asi 25 mm. Musí sa skontrolovať, že prítok nie je väčší ako prepad!

通过使用挡板元件 (合成嵌件)，浴盆的最高加水高度最多可以增加25 mm。但是，需要检查确定进水能力不超过溢水能力。

При использовании закрывающего элемента (пластмассовая вставка) максимальную высоту наполнения ванны можно увеличить прибл. на 25 мм. Необходимо убедиться в том, что производительность подвода не превышает производительность перелива!

Kylpyammeen maksimia täyttökorkeutta voidaan lisätä 25 mm käyttämällä patoelementtiä (muovinen sisuselementti). Tällöin on tarkastettava, että tulevan veden määrä ei ylitä ylivuotavan veden määrää!

Om ett vattennivåfilter används (plastinsats) kan den maximala fyllhöjden i karet ökas med ca. 25 mm. Här måste det dock kontrolleras att inte inflödeseffekten är större än överrinningseffekten!

Naudojant specialų sintetinį elementą galima padidinti maksimalų vandens lygį vonioje apie 25 mm. Būtina patikrinti ar įbėgančio vandens kiekis neviršija išbėgančio kiekio.

Upotrebom plastičnog umetka razina vode u kadi može se povećati za oko 25 mm. Pritom treba paziti da količina vode nije veća od dozvoljenog kapaciteta!

Yığılma elemanı (plastik adaptör) kullanılarak banyo küvetinin maksimum dolum yüksekliği yaklaşık 25 mm yükseltilebilir. Besleme hattının taşma kapasitesinden daha büyük olmadığı kontrol edilmelidir.

Prin utilizarea elementului de blocare (element din material plastic) puteți să măriți înălțimea maximă a apei în cada de baie cu cca. 25 mm. Verificați ca debitul de intrare să nu fie mai mare decât debitul deversorului!

Η χρήση του βοηθητικού στοιχείου (πλαστική προσθήκη) μπορεί να αυξήσει το μέγιστο ύψος πλήρωσης της μπανιέρας κατά περ. 25 mm. Θα πρέπει να ελέγχεται εάν η εισερχόμενη ροή νερού είναι μεγαλύτερη από την ροή υπερχείλισης!

Z uporabo zajezitvenega elementa (plastičnega vložka) lahko maksimalno višino vode v kadi povišate za ca. 25 mm. Preveriti morate, da zmogljivost dotoka ni večja od zmogljivosti preliva!

Veetõkkeelemendi rakendamisel (kunstmaterjal) saab vanni maksimaalset täituvuskõrgust ca 25 mm võrra tõsta. Jälgige, et juurdevool ei ületaks ülevoolu!

Izmantojot aizsprosta elementu (sintētisks ieliktnis), var paaugstināt maksimālo piepildīšanas augstumu vannā apm. par 25 mm. Jāpārbauda, lai ieplūdes jauda nepārsniegtu pārplūdes jaudu.

Upotrebom plastičnog umetka, nivo vode u kadi može se povećati za oko 25 mm. Pritom treba paziti da količina vode nije veća od kapaciteta kade!

Ved hjelp av oppdemmings-elementet (plastinnsats) er det mulig å øke karets maksimale fyllhøyde med 25 mm. Man må sjekke at den maksimale vanntilførselen ikke er større enn overflytkapasitet!

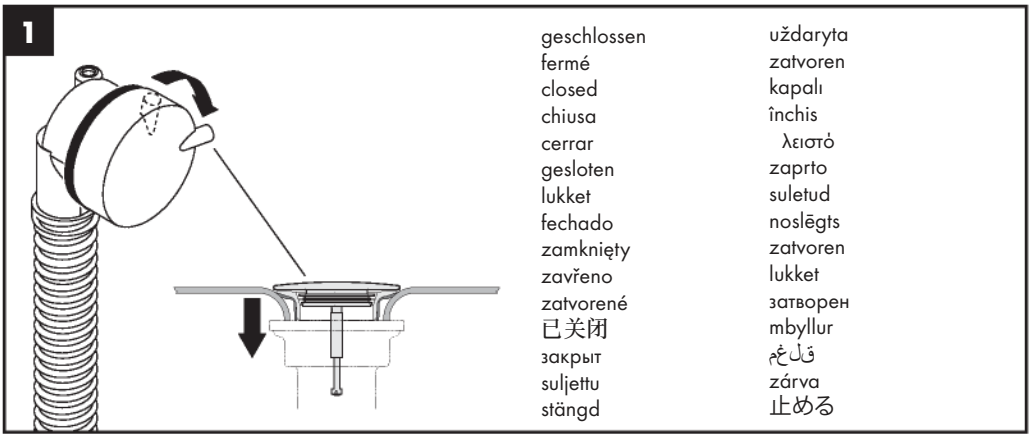
Като се използва подпиращия елемент (пластмасова вложка) максималната височина на пълнене на ваната може да се повиши с около 25 мм. Трябва да се провери, дали мощността на захранване не е по-голяма от преливната мощност!

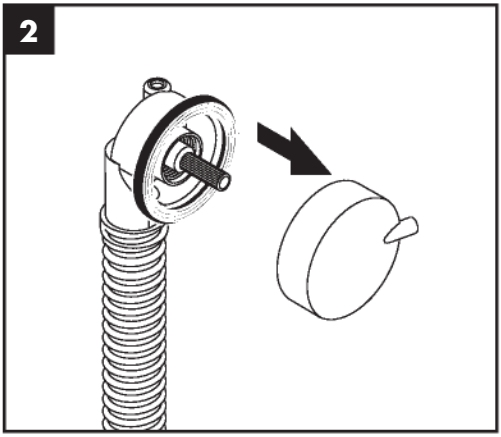
Me përdorimin e elementit për evitimin e qarkullimit (kapaku plastik) mund të rritet mbushja maksimale e vaskës edhe për 25 mm. Duhet kontrolluar që kapaciteti i hyrjes të mos jetë më i lartë se kapaciteti i vendrrjedhjes së ujit të tepërt!

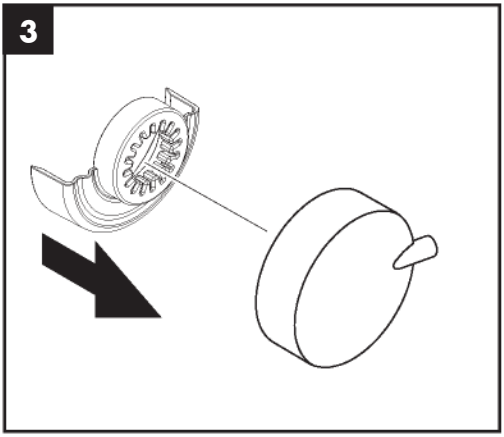
عن طريق استخدام وحدة الحاجز (حاجز بلاستيكي)، يمكن زيادة الحد الأقصى لارتفاع المياه في حوض الاستحمام إلى 25 مم. ومع ذلك، قد يتطلب الأمر التأكد من أن مقدار المياه لا يتجاوز سعة حوض الاستحمام.

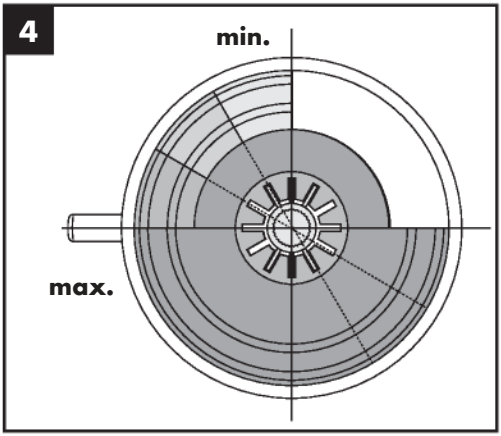
A gátelem (műanyagbetét) segítségével a kád maximális töltési magassága kb. 25 mm-el megemelhető. Ellenőrizni kell, hogy a befolyó teljesítmény nem nagyobb, mint a túlfolyó teljesítmény!

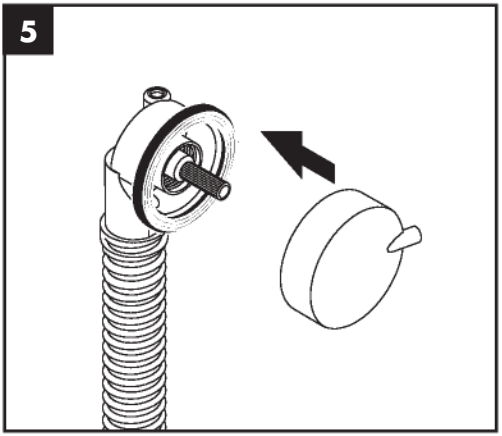
ダムエレメント (プラスチックインサート) を使用することにより、浴槽の止水面を約25 mm高くすることができます。この場合、オーバーフローの能力に問題が無いかご確認ください!

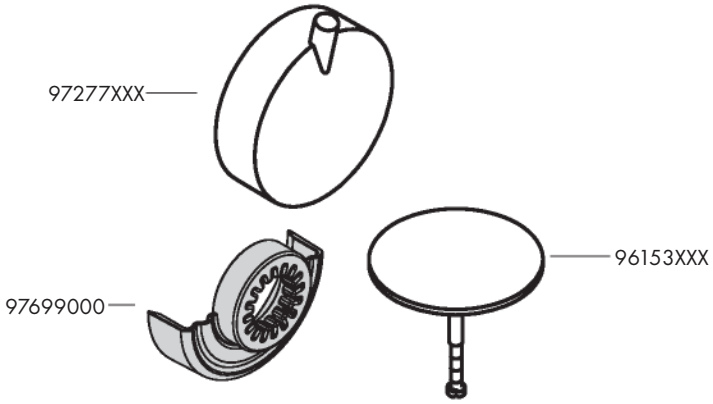

1
geschlossen
fermé
closed
chiusa
cerrar
gesloten
lukket
fechado
zamknięty
zavřeno
zatvorené
已关闭
закрыт
suljettu
stängd
uždaryta
zatvoren
kapalı
închis
λειστό
zaprto
suletud
noslēgts
zatvoren
lukket
затворен
mbyllur
قفل
zárva
止める


2


3


4
min.
max.


5



XXX = Farbcodierung / Couleurs / Colors / Trattamento / Acabados / Kleuren / Overflade / Acabamentos / Kody kolorów / Kód povrchové úpravy / Farebné označenie / 颜色代码 / Цветная кодировка / Värikoodaus / Färgkodning / Spalvos / Boje / Renkler / Coduri de culori / Χρώματα / Barve / Värvid / Krāsu kodi / Oznake boja / Fargekode / Цветово кодиране / Kodimi me anë të ngjyrave / الألوان / Színkódolás / 仕上げ色

000 = Chrome
020 = Polished Chrome
130 = Polished Bronze
140 = Brushed Bronze
250 = Brushed Gold-Optic
260 = Brushed Chrome
300 = Polished Redgold
310 = Brushed Redgold
330 = Polished Black Chrome
340 = Brushed Black Chrome
800 = Stainless Steel Optic
820 = Brushed Nickel
830 = Polished Nickel
930 = Polished Brass
950 = Brushed Brass
990 = Polished Gold-Optic

hansgrohe
Hansgrohe · Auestraße 5 - 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

04/2020
9.05701.01